

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art

Band: 37 (1950)

Heft: 1

Artikel: Buchdruckerei Union AG., Solothurn : 1948/49, Werner Studer, Architekt, Solothurn-Feldbrunnen

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-28999>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

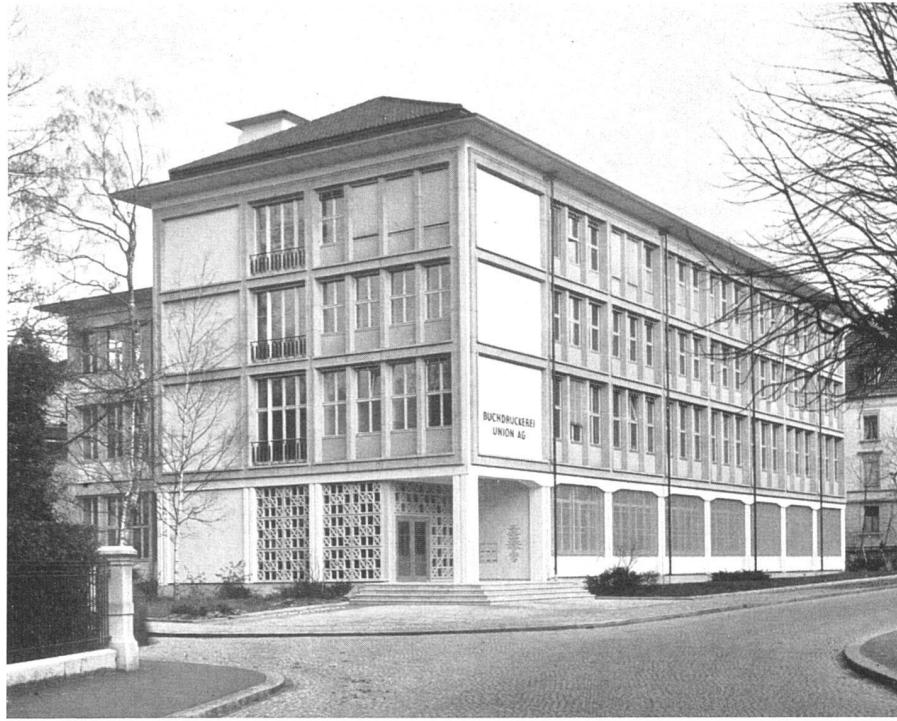
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Südwestansicht / Vue prise du sud-ouest / View from south-west

Photo: Heri, Solothurn

Buchdruckerei Union AG., Solothurn

1948/49, Werner Studer, Architekt, Solothurn-Feldbrunnen

Für das Terrain an der Ecke Werkhofstraße-Kapuziner-gasse hat die Direktion der Buchdruckerei Union AG. ein Raumprogramm ausgearbeitet und den Architekten W. Studer mit der Planung und Durchführung des Neubaues be-traut, unter Mitarbeit der Architekten W. Studer jun. und Walter Stäuble-Studer. Das verhältnismäßig kleine Grund-stück mußte möglichst gut ausgenützt werden – die gegen Südost gelegene Grünanlage gereicht dem Neubau daher sehr zum Vorteil.

Das Raumprogramm sah außer den heute benötigten Räu-men durchwegs eine Raumreserve von 30 % vor; das 3. Ober-geschoß wird deshalb vorläufig als Büroraum vermietet. Aus den organisatorischen Anforderungen ergab sich fol-gende Anordnung der einzelnen Abteilungen:

1. Untergeschoß: Materialanlieferung und Spedition,
Erdgeschoß: Druckerei,
1. Obergeschoß: Setzerei,
2. Obergeschoß: Redaktion und Verwaltung.

Daraus ergab sich auch die Notwendigkeit für gute und ge-nügende Vertikalverbindungen – ein Treppenhaus Nord für Personal, ein Haupttreppenhaus West für die Verwal-tung, Kundenverkehr und Mieteraufgang, dann zwei ent-gegengesetzt angeordnete Warenlifts, zwei Personen- und vier kleine Aktenaufzüge. Bei der freien Stellung des Gebäu-des und dank dem Betonskelett konnten die Fassadenflächen mit großen Fensterflächen versehen werden, und es ergaben

sich sehr gute Lichtverhältnisse; die Druckerei, Hand-setzerei und Buchbinderei sind doppelseitig belichtet.

Der zweite Stock enthält die Redaktionsbüros, Verwaltung, Verlag und Empfangsbüro für die Kundenschaft, der erste Stock die Handsetzerei, Maschinensetzerei und Buchbin-derei. Das ganze Erdgeschoß ist für die Druckereimaschinen reserviert. Im ersten Untergeschoß befinden sich die Gar-deroberäume für Personal, Papierlager, Spedition, Pack-raum und Garage mit Laderampe. Das zweite Unterge-schoß dient hauptsächlich als Lagerraum für Papierrollen; hier ist auch die Heizungs- und Klimaanlage.

Technische Einrichtungen. In sämtlichen Abteilungen, wel-che zur Papierverarbeitung oder -lagerung dienen, ist eine Klimaanlage eingebaut (Lagerraum, Druckerei, Buch-binderei), welche eine konstante Temperatur und relative Luftfeuchtigkeit gewährleistet. Zu- und Abluftventilato-ren sind für Stereotypie, Maschinensetzerei, Umschmelz-raum, Garderoben und Toiletten installiert. Eine Strah-lungsheizung mit Kühler sorgt im Winter für angenehme Wärme und im Sommer für Kühlung.

Auf die Schallisolationen wurde besonderer Wert gelegt: Schallabsorbierende Platten wurden als Wand-, teilweise als Deckenverkleidung verwendet. Mit schwimmenden Be-tonplatten als Maschinenfundamenten, auf Gummi oder Kork gelagert, konnte der Körperschall gut gedämmt werden.

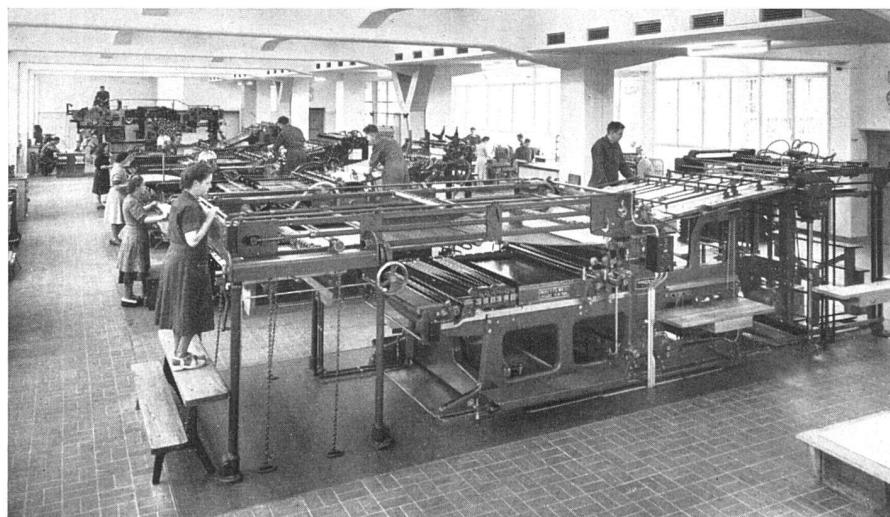


Südost-Fassade. Betonskelett in den oberen Stockwerken mit Kunststein verkleidet, Brüstungen Eternit mit Anticorodal-Wetterschenkeln abgedeckt / Façade sud-est. Squelette de béton. Les étages supérieurs sont recouverts de simili-pierre. Parapet en éternite et renvoi d'eau recouvert d'anticorodal / South-east elevation. Concrete skeleton, in the upper floors faced with artificial stone. Sills Eternit, covered with anticorodal weather boards

Photos: Heri, Solothurn

In der Außenarchitektur sind der Pfeilerbau und die Betonböden als Grundraster gut ersichtlich – die tragende Funktion der Pfeiler mit Übergang in die horizontalen Flächen kommt speziell durch die sichtbaren Vouten im Erdgeschoß in der Fassade schön zur Geltung. In den oberen Stockwerken ist die Struktur des Skelettes mit Kunststeinplatten verkleidet. Die äußeren Vertikalen und Horizonta-

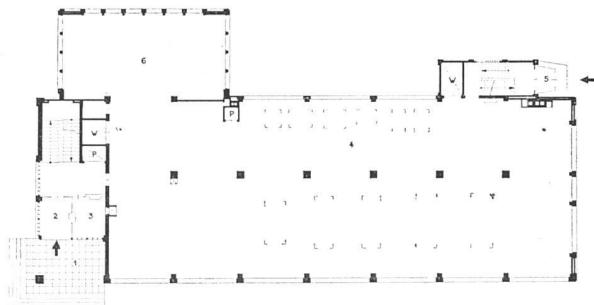
len entsprechen den inneren Bedürfnissen, wie Breite der Büroräume, Tiefe des Maschinensaales usw. Der reine Betonskelettbau erlaubt, die Wände, Fenster, Schränke und Abschlüsse als rein räumliche Trennung zu verwenden, und ermöglicht auch später eine beliebige innere Umorganisation oder Erweiterung. Die als Füllwände zwischen das Betonskelett eingesetzten Mauerflächen kommen klar zur Geltung.



Druckmaschinensaal, beidseitig be- lichtet / Salle des machines, éclairage bilatéral / Printing-machine room, lighted from both sides

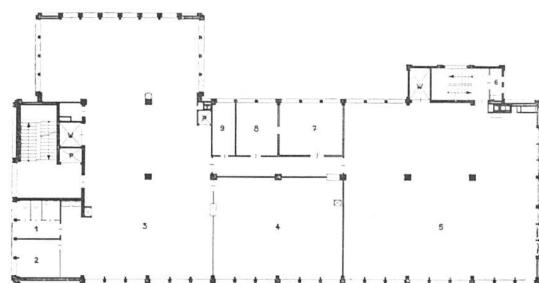
Erdgeschoß 1:600 / Rez-de-chaussée / Ground floor

- | | |
|-----------------|---------------------|
| 1 Eingang | 5 Personaleingang |
| 2 Windfang | 6 Formenschließerei |
| 3 Auskunft | W Warenlift |
| 4 Maschinensaal | P Personenlift |



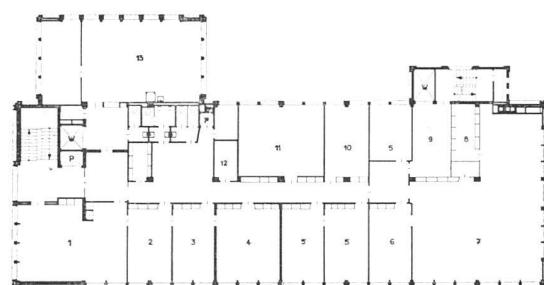
Erster Stock 1:600 / Etage supérieur / Upper floor

- | | |
|---------------------|--------------------|
| 1 Toiletten | 6 Leimzimmer |
| 2 Korrektoren | 7 Monotypiegiesser |
| 3 Handsetzerei | 8 Monotypetaster |
| 4 Maschinensetzerei | 9 Stehsatzzimmer |
| 5 Buchbinderei | |

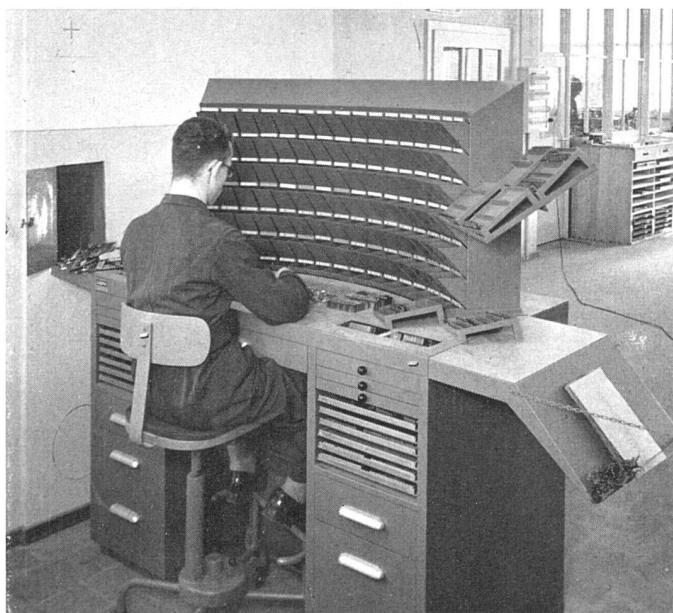


Zweiter Stock 1:600 / 2^e étage / Second floor

- | | |
|------------------|--------------------|
| 1 Kundenbüro | 8 Archiv |
| 2 Betriebsleiter | 9 Erfrischungsraum |
| 3 Sekretär | 10 Buchhaltung |
| 4 Direktion | 11 Sitzungszimmer |
| 5 Redaktion | 12 Automatenraum |
| 6 Verlagsleiter | 13 Stereotypie |
| 7 Verlag | |



Ablegeplatz. Links unterteilter Bleiabwurf zum Umschmelzraum im Keller / Distribution. À gauche dévaloir compartimenté pour le plomb, conduisant à la refonte au sous-sol / Distributing table, left sorted-lead outlet to the recasting room in the basement Photos: Heri, Solothurn



Garderoberaum mit Waschfontänen / Vestiaires avec lavabos / Cloakroom with wash fountains

